



## 二、泰国青少年汉语教育的历史和现状

### (一) 泰国华侨学校的汉语教育

泰国近代最早的华文学校, 1909年中华会馆曼谷创办的华侨学校——华益学堂。华侨社团相继办弟学校。当泰国华侨的汉语教学采取宽松, 华侨华极重视女教育, 因地华侨社团纷纷办学校, 鼎盛, 华侨学校达400。

二十世纪二十年代, 泰国华侨学校的管制严格。1921年泰国颁布《暹罗迫教育实施条例》, 首实施迫性学教育, 并求华侨学校华语教必须通过泰国语试, 使用泰语教学, 学必须通过泰语试才能毕。1927年台《暹罗民立学校》补充条例, 定果华侨学校宣传共产主义或泰国国王、泰国害的思想、使用影响泰国安定的教, 权立即闭学校。1933年, 泰国定汉语外语, 华侨学校汉语授课能过6/周。1940年, 限令适华侨女必须接受泰文教育。1941年太平洋战争爆发, 泰国轴心国, 封闭了境的全部华侨学校。

1946年, 国民党泰国签署《中暹友好条约》, 泰国华侨学校的限制全部取消。泰国再迎来中国移民, 1946—1948三年, 中国移民就达到16.1万。被闭的华侨学校纷纷复校, 新建学校大量, 汉语教育空前发展, 到1946年, 泰国华侨学校发展到约600<sup>[2]</sup>。好长, 1947年, 泰国推行共防共。1949年新中国立, 苏首的两大阵营冷战, 泰国中国大陆两大阵营, 制定系列严厉的制, 同华侨学校的高压管制。

朝鲜战争, 中泰两国几乎处隔绝状态。泰国虽台湾建, 保持密切贸联系, 华侨学校却采取更严格的限制, 修订民办学校条例, 华侨社团办华文学校得名义册校主, 校主必须三代泰国国籍; 准申请办华校, 准原华校学名额, 准迁址或扩建, 准华担任华侨学校校长; 求华校能1—4年级设汉语课, 授课每周过5/周, 4年级能汉语课, 汉语绩学试绩; 华侨学毕必须进泰国初中, 泰国初中高中设汉语课。这些严管措施直持续到20世纪80年代, 严重打击了泰国汉语教育的发展, 使得泰国掌握汉语的层。

### (二) 泰国中 学的汉语教育

1975年中泰两国建立外系, 两国频繁。80年代, 中泰的贸旅游迅速发展, 汉语泰国拓展国际贸易的重工具。受泰国管制的影响, 泰国6岁能使用汉语的9.57万<sup>[3]</sup>, 能满社会的需。因1992年, 泰国放宽汉语教学, 允许的中学设汉语课, 放宽华侨学校汉语授课年限, 4年延长到1—6年级可设汉语课。

, 限制汉语教育的制相继解除。1998年, 泰国教育部批准汉语大学学试第二外语的种(第二外语包括语、语、德语、汉语、巴利语阿拉伯语六种), 制定了第二外语的高大纲, 查学汉字、语、语的掌握阅读际能力。第二外语的绩占大学录取总绩的20%。汉语试3, 试繁体字简体字两部, 共100个选择题, 求学个答案中选择唯正确的答案, 满300。凡报大学文学科(学、文学、律学、社会学、新闻学) 社会学科的学, 可选择报汉语代替语、德语第二外语。

泰国汉语教育虽20世纪50—80年代的层, 进新世纪来, 泰国正把汉语教学泰国国民教育体系, 更把它到高国家竞争力的高度。2003年, 泰国教育部进

步加大 进汉语教学发展的 ,鼓励大中小学开 汉语选 程,要求在 年内 汉语教学发展成为大学和中学的外语选 之一。泰国汉语教学的发展令世界瞩目,但 速发展使得中小学汉语师 不足的问题 出来。 年,泰国教育 中国汉办提出, 望中国派出教师 泰国发展中小学教育,由此 式 动中泰汉语教师 者 目。在2005年,泰国教育 制定 5年汉语教学发展 政策,目标是截 2009年在泰国各地的2000多所中小学开 汉语 程。目前汉语教育在泰国中小学渐趋普及。以首 曼谷为例,全 现有中小学共436所,全 开 汉语 。

从学生人数、教学规范及教学规 等方面来 ,泰国中小学汉语教育的规 远远超过社会上的各 汉语 机 , 至超过大学的汉语教育,成为泰国汉语教学中当之 的主 [4]。

## 泰国中 学汉语教育的 不足

学生、教师、教材和教法是发展海外非汉语 下汉语教学的四大 制因素。基于 方面因素,我们在对泰国中小学教师、教材、教学过程和学生学习反馈等方面进行分析归纳的基础上,总结出泰国中小学汉语教育中存在的问题及 有的优势。

### (一)泰国中小学汉语教育中存在的问题

#### 1. 学生方面

泰国 在中小学汉语教学中一 “以学生为中 ”的教学理 ,但由于学生在学习中少 汉语的 ,汉语教学多采取 集 的方式,在 程 、教学管理上等存在 (如存在着 时少、 次上 之间间 时间过 等现象),加之汉语非 文 ,不 于泰语, 分学生产生 理。以上多 不 因素严重影 学生的 ,使得汉语教学 较低。

此外,泰国学生的 成 有多 化的特点。泰国民 众多( 泰 、华 、来 、 等),呈现出多 化的 。不 语 景的学生在 一 中学习汉语时由于 语 的影 , 出现不 的 ,对教学是极大的考 。

#### 2. 教师方面

随着泰国中小学汉语教学的发展,师 短 的问题逐渐

教，地 学校都 探索 合 地 校 教学 容， 教学班 教  
 决 教。 ， 年 教 ， 国教育 中 学教  
 国 《体验 》， 教 中 学 ， 应 国中 学 教育体 学  
 ， 学 维 。 国家教育 ， 教 使 例 大。  
 教 问题 制 国 教学 ， 应 国教育体 教育 国  
 教 负 指导中 学 建、堂教学 教 培训 项 ， 前 教 能  
 正 容简 易、 性， 吸 学 ，更能完全 国中 学 教学 。

#### 4. 教学

国中 学采 文 教学模 ，教学中存 普遍问题 重文 ， 言学  
 。 国《2008 年 教育 》中 外 ， 第 外 英 ， 作 中 学  
 ， 国 教育中 地 并 ， 前 校 ， 学  
 容 求。

外， 字 文字， 字 ， ，因 学 学 中难 极 ， 、  
 字、 、 存 问题。 字。 国 5个 ，因 学 学  
 。 字更 ， 国 字文 国家，学 字，因  
 字往往 学 种 ， 偏误 ， 易 难将 国学  
 、 字、 难 ，将 教学具 重 ， 助 解决当前 国中  
 学 教学中 难 问题，更可 国 教 重 参 。

### (二) 国中 学 教育

#### 1. 中 学 教学具 连 性

国中 学 教学 完 ，正 实施 教学 ， 前  
 学4 年 中 班 年连 性 教学 。 国 ， 前  
 国中 学普遍 。 国中 学 置具 明 ，常常 、中、 合校  
 ， 都曼谷 例，全市 436 学校 9 ， 学校中包括

议：

挥，

( )

先

。AP

议

改

否

AP

招

轨。

转

源浪。

乏

“5C”

不

[5]。

( )

不

不

配

2003

10。

牙

践

独承

融

。缩

尽融

议

牙

牙

何

配

议

牙

( )

容

。1—3

牙

条件允许,还可立友好校,校际,访,使到知识得。

。虽前片欣欣向荣,任重道。

。“” , 还应该清醒地认识到前还问题解,还存慢。何把握遇,克服道路种种,将共同问题。双共同努力,相信长,“”还将。

#### 注释:

- [1] 根据高会管会据整, <http://cafsa.org.cn/>
- [2] 李峰:《、状望》,《社会科》,2010 3 ,115 页。
- [3] 同[2]
- [4] 汪向:《状前瞻》,《云南报》( ),2012 4 ,64 页。
- [5] “5C”指1. 沟 (Communication);2. 体认 (Cultures);3. 融会 (Connections);4. (Comparisons);5. 社团 (Communities)。“5C”代了21 纪改革向,重视际功能, 相结合,体了最新。

#### 参考文献:

- 陈 绂:《AP 看准》,《字应用》,2007 5 。
- 焦毓梅、 鹏:《阅读无眼》,《武陵刊》,2011 1 。
- 罗 松:《试论影响定向环境因》,《字应用》,2005 4 。
- 谭 安( ):《十采用概》,《际》,2011 1 。
- 汪 向:《状查》,《设》,2012 22 。
- 易 媛( ):《南部状》,云南硕士论,2012 。
- 曾 燕:《》,北京硕士论,2011 。

## The History and Outlook of Chinese Teaching in Thailand Primary and Secondary School

YU Peng

(Department of Chinese Language & Literature, Konkuk University Seoul in South Korea, Seoul 143701 Korea)

**Abstract:** In recent years, Thailand draw attention of the world by the development of the Chinese teaching in primary and secondary schools. We choose Thailand teenagers as objects, and find out the literature review of Chinese education policy, teaching target, teaching program and teaching mode of Chinese elements in Thailand. Find out the advantages and disadvantages of the primary and secondary schools' Chinese language teaching, in order to complement each other, and are provided for the in-depth development of Chinese teaching in Thailand.

**Key words:** Thailand; teenagers; Chinese teaching; communication